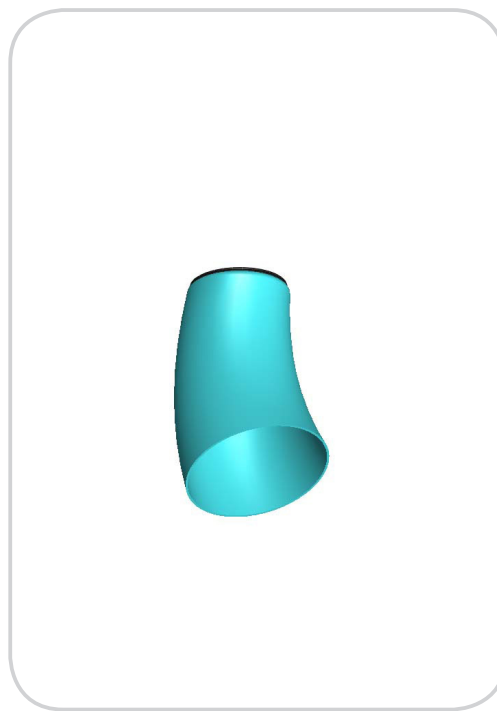


## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Afloje la tuerca (1) del postalampane (2)
- Retire los tres tornillos (3) para separar la caja (4) del soporte (5).
- Fije el soporte (5) con los tornillos (6) y bloques (7).
- Conectar los cables de red a los terminales (8), teniendo cuidado de colocar el cable amarillo / verde en el terminal central marcado con el símbolo de tierra.
- Fijar la caja (4) en el soporte (5) y apriete los tres tornillos (3).
- Insertar el cristal (9).
- Atornillar la tuerca de anillo (1) al portalámparas (2) a fin de bloquear el vaso.
- Enroscar la bombilla (10).



**vistosi**

Vetzeria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy  
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728  
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170  
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540  
vetrieriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

## English

### ASSEMBLY INSTRUCTION

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Loosen the nut (1) from postalampane (2)
- Remove the three screws (3) to separate the box (4) from bracket (5).
- Attach the bracket (5) with screws (6) and blocks (7).
- Connect the network cables to the terminals (8), taking care to place the yellow / green wire in the central terminal marked with the earth symbol.
- Fix the box (4) to the bracket (5) and tighten the three screws (3).
- Insert the glass (9).
- Screw the ring nut (1) to the lampholder (2) so as to lock the glass.
- Screw the bulb (10).

## Italiano

### ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Svitare la ghiera (1) dal postalampane (2)
- Svitare le tre viti (3) in modo da separare la scatola (4) dalla staffa (5).
- Fissare la staffa (5) con viti (6) e tasselli (7).
- Collegare i cavi di rete ai morsetti (8) facendo attenzione di inserire il cavo giallo / verde nel morsetto centrale contrassegnato dal simbolo di terra.
- Fissare la scatola (4) alla staffa (5) serrando le tre viti (3).
- Inserire il vetro (9).
- Avvitare la ghiera (1) al portalampade (2) in modo da bloccare il vetro.
- Avvitare la lampadina (10).

## Deutsch

### EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Lösen Sie die Mutter (1) von postalampade (2)
- Die drei Schrauben (3), um den Kasten (4) vom Halter (5) zu trennen.
- Befestigen Sie die Halterung (5) mit Schrauben (6) und Blöcke (7).
- Schließen Sie die Netzkabel an den Anschlüssen (8), kümmert sich um die gelb / grüne Ader im zentralen Terminal mit der Erde Symbol platzieren.
- Befestigen Sie den Kasten (4) an der Halterung (5) und ziehen Sie die drei Schrauben (3).
- Legen Sie das Glas (9).
- Den Gewinding (1) an der Fassung (2), um so das Glas zu verriegeln.
- Schrauben Sie die Glühbirne (10).

## Ελληνικά

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Χαλαρώστε το παξιμάδι (1) από postalampade (2)
- Αφαιρέστε τις τρεις βίδες (3) για το διαχωρισμό του box (4) από τη βάση (5).
- Συνδέστε το βραχίονα (5) με τις βίδες (6) και μπλοκ (7).
- Συνδέστε τα καλώδια του δικτύου στα τερματικά (8), φροντίζοντας να τοποθετήσετε το κίτρινο / πράσινο καλώδιο στο κεντρικό τερματικό που σημειώνονται με το σύμβολο γη.
- Στερεώστε το κουτί (4) στο στήριγμα (5) και σφίξτε τις τρεις βίδες (3).
- Τοποθετήστε το γυαλί (9).
- Βιδώστε το παξιμάδι (1) για το ντουί (2), έτσι ώστε να κλειδώσει το γυαλί.
- Βιδώστε το λαμπτήρα (10).

## Français

### INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Desserrer l'écrou (1) de postalampade (2)
- Enlever les trois vis (3) pour séparer la zone (4) de support (5).
- Fixer le support (5) par des vis (6) et les blocs (7).
- Connectez les câbles réseau aux bornes (8), en prenant soin de placer le fil jaune / vert dans le terminal central marqué par le symbole de terre.
- Fixer la boîte (4) sur le support (5) et serrer les trois vis (3).
- Insérez le verre (9).
- Visser l'écrou (1) de la douille (2) de manière à verrouiller le verre.
- Vissez la lampe (10).

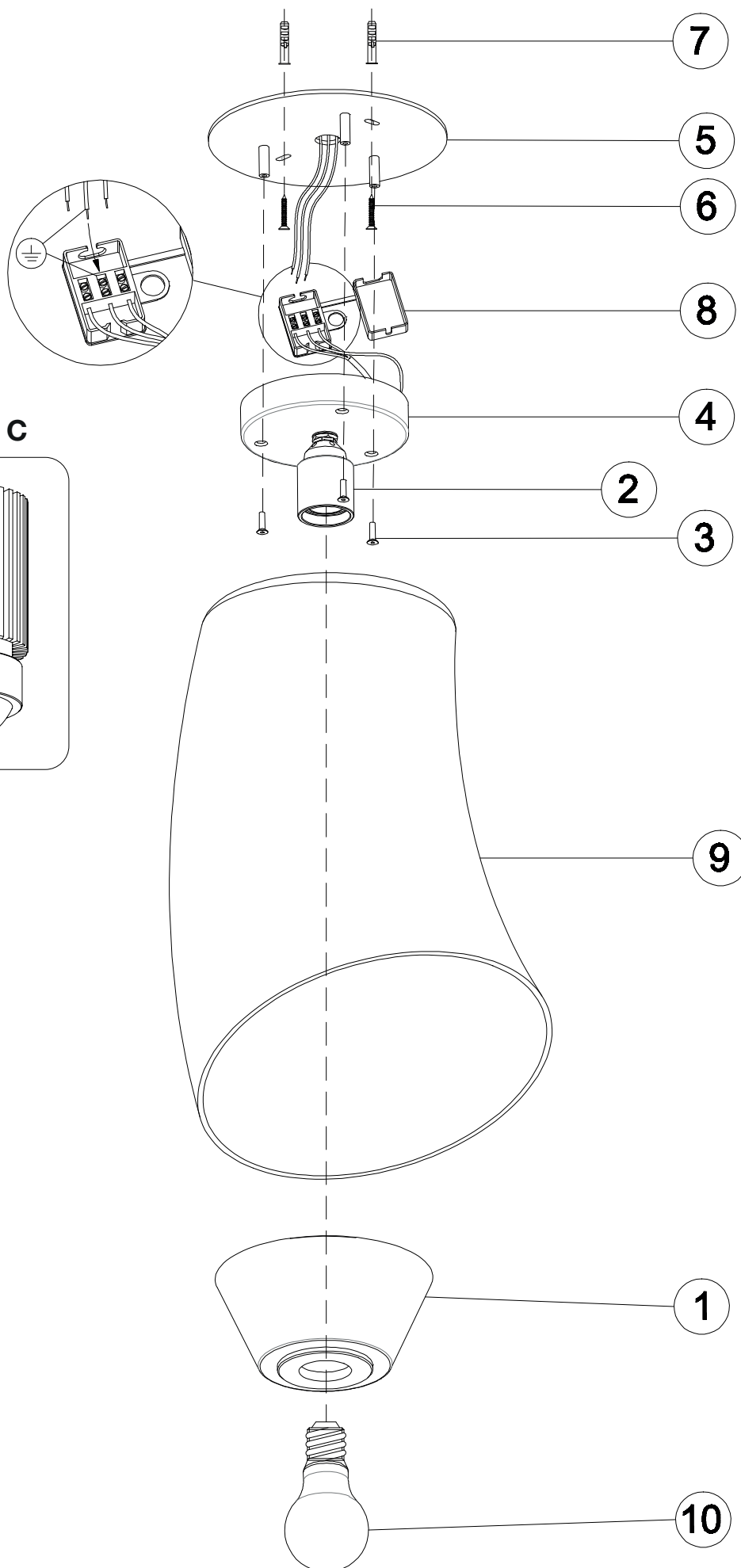
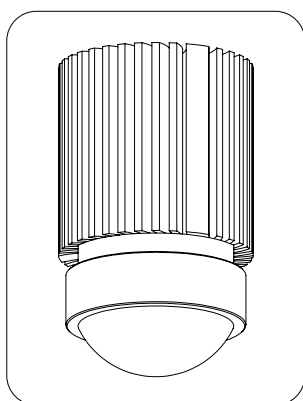
## Русский

### ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

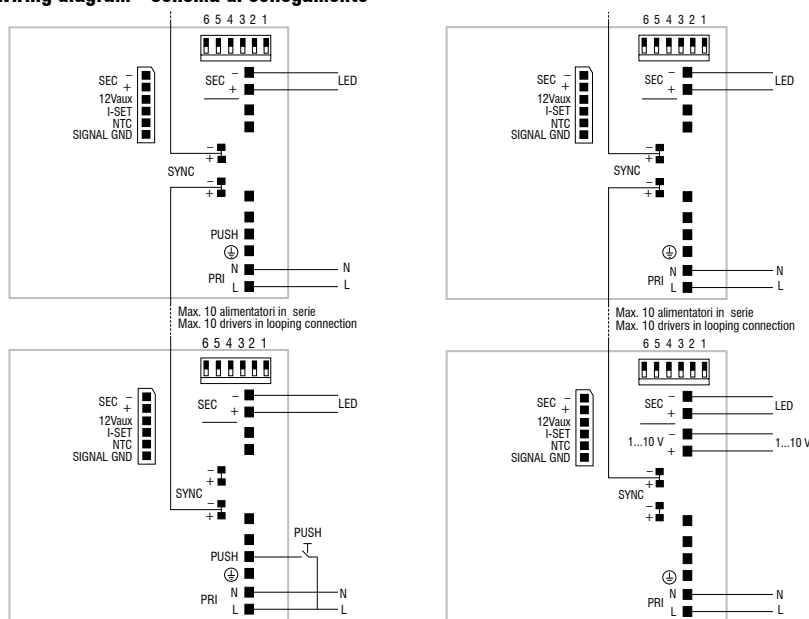
- Ослабьте гайку (1) с postalampade (2)
- Удалите три винта (3) отделить коробку (4) из кронштейна (5).
- Прикрепите кронштейн (5) с винтами (6) и блоки (7).
- Подключить сетевой кабель к терминалам (8), заботясь, чтобы поместить желтый / зеленый провод в центральном терминале, отмеченные символом заземления.
- Закрепить коробку (4) на кронштейне (5) и затяните три винта (3).
- Вставьте стекло (9).
- Вверните гайку (1) на патрон (2) таким образом, чтобы заблокировать стекло.
- Винт лампы (10).

### LED - KIT C



## DC MAXI JOLLY HC BI - 122415

### Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

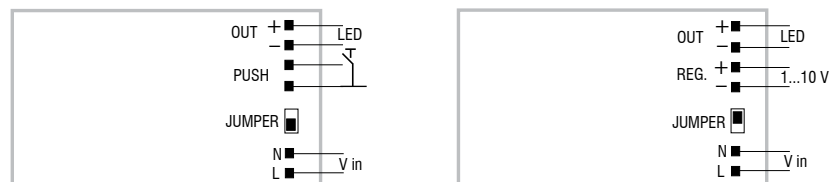
1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

**Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il driver presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.**

**Warning: The following instructions refer to several articles. If the driver included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.**

## DC MICRO JOLLY 6W 500mA - 122428

### Wiring diagram - Schema di collegamento

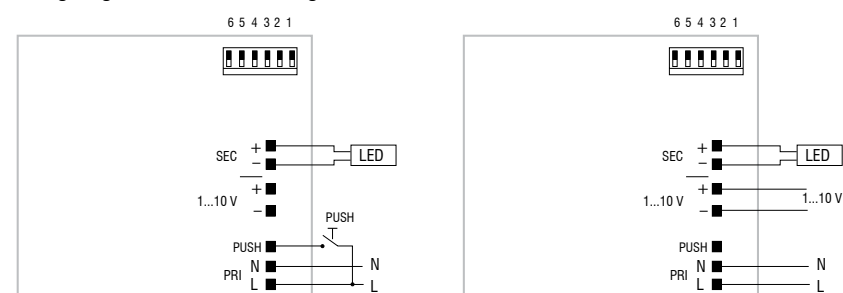


PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

## DC MINI JOLLY BI - 122404

### Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V